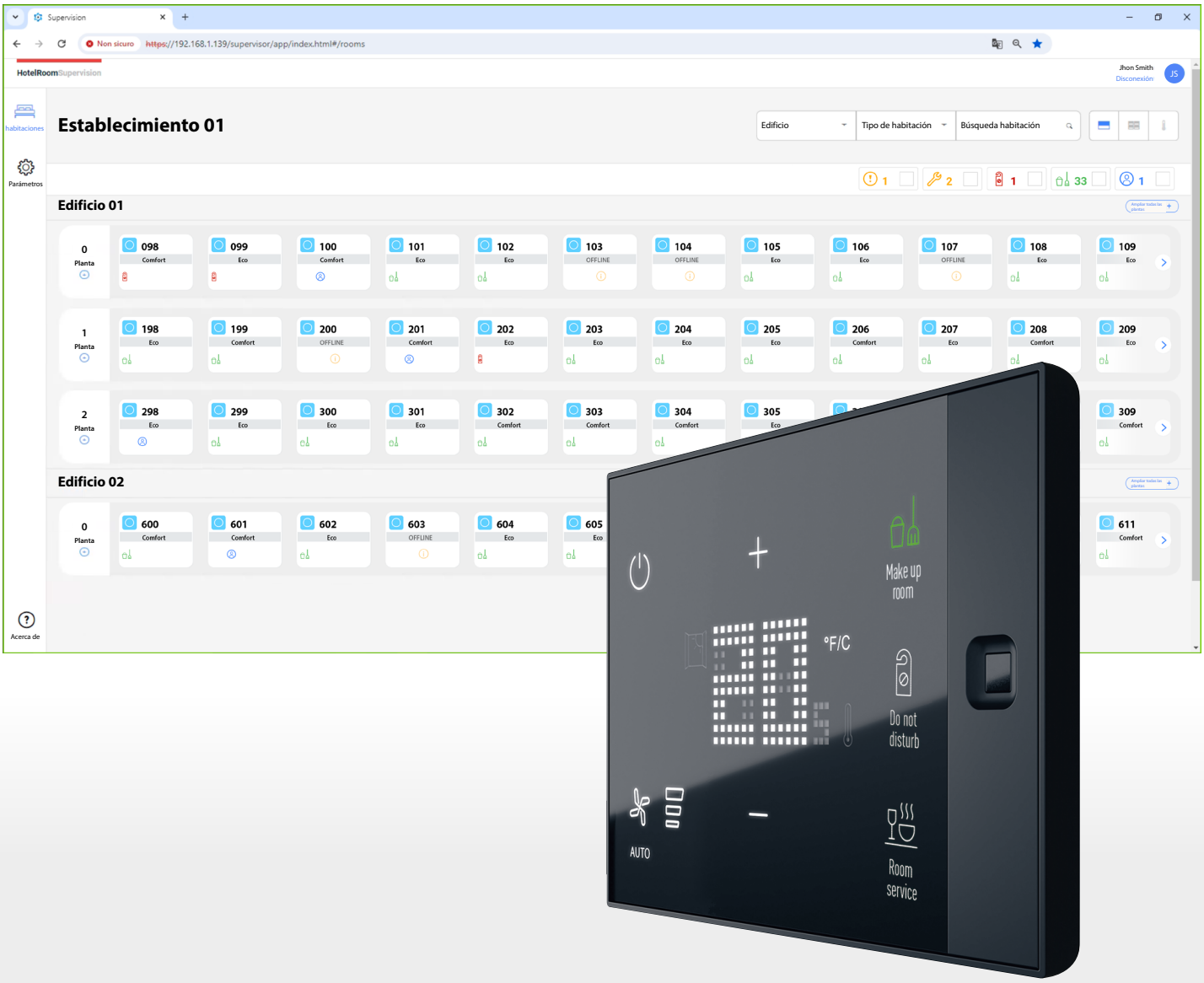
# Sistema para estructuras hoteleras
# UXOne HotelRoom Supervision

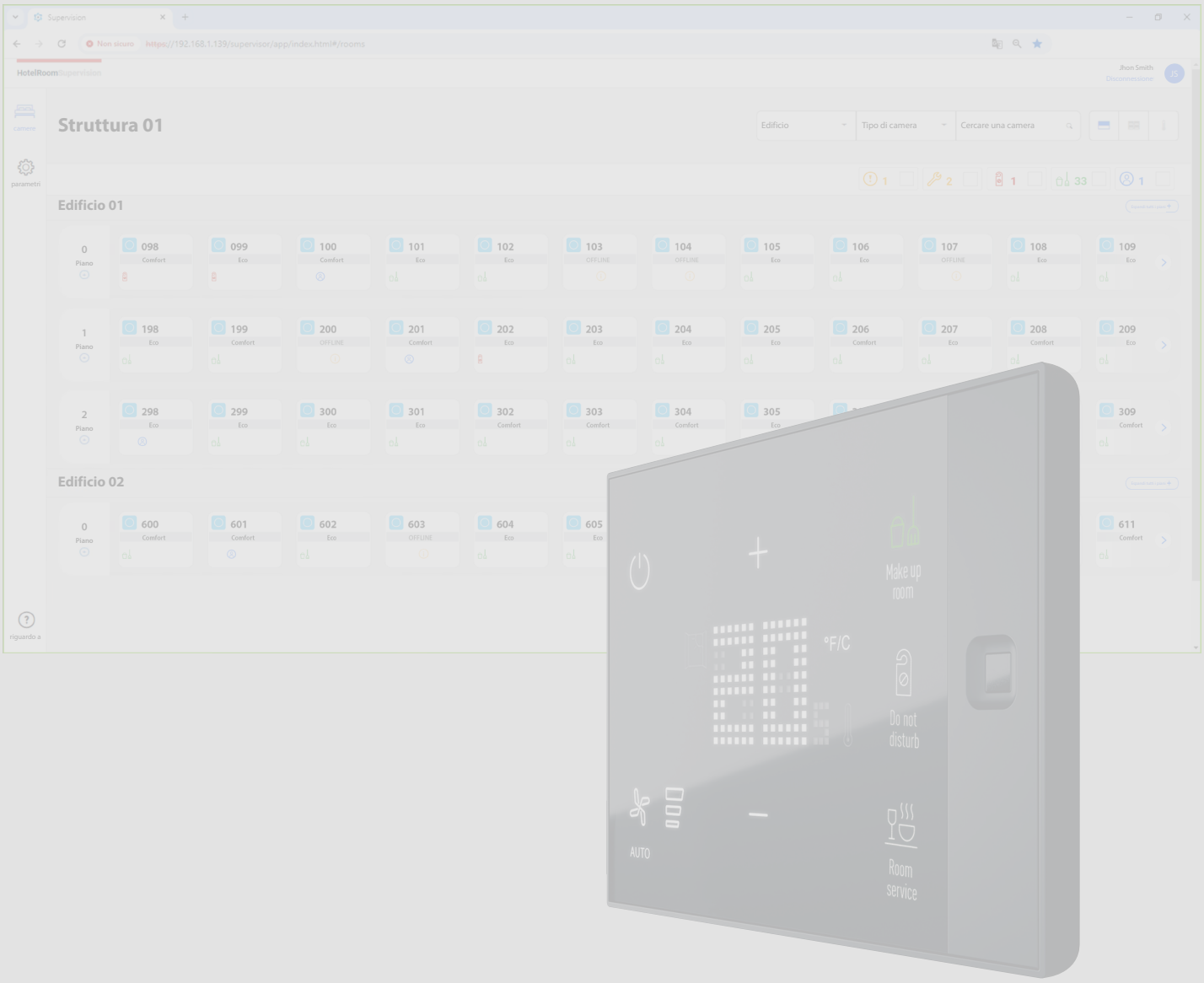
*Manual de uso*




RA00228AA_U-09/24-PC

# HotelRoom Supervision

*Manual de uso*



# Índice

**Descripción general** 4
**Manual de uso de Hotel Room Supervision** 6
**Autenticación** 7
**Página de inicio** 8
Vistas 10
Gestión de la habitación 11
Ajustes del termostato 12
Parámetros 14
Gestión de usuarios 14
Preferencias 18
Gestión de las temperaturas 18
Información 19
Aviso legal 20
**Desconexión (Logout)** 20

## Descripción general

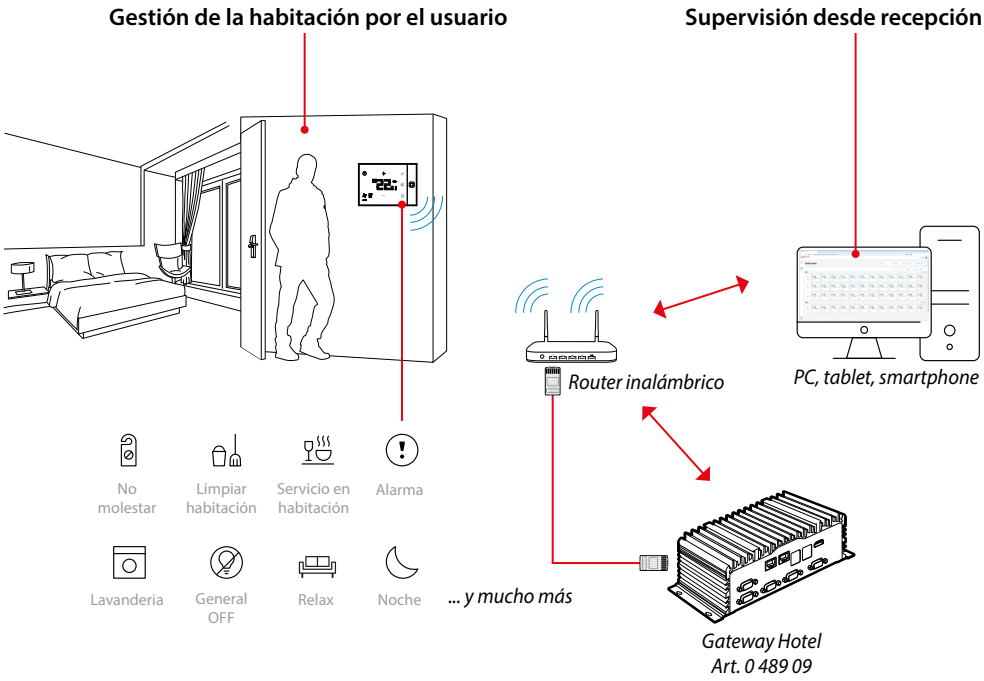
El sistema para estructuras hoteleras UXOne, mediante dispositivos específicos, permite al usuario accionar varias funciones desde su habitación y, al gestor, supervisar todas las habitaciones del hotel.

Las funciones, tales como:

- Estado habitación (presencia, limpiar habitación MUR, no molestar DND)
- Calefacción/Climatización
- Automatización
- Iluminación
- Escenarios
- Control de Accesos

pueden ser accionadas mediante el cliente con el termostato conectado a UXOne y a los otros dispositivos de la habitación (ej.: comandos DND/MUR).

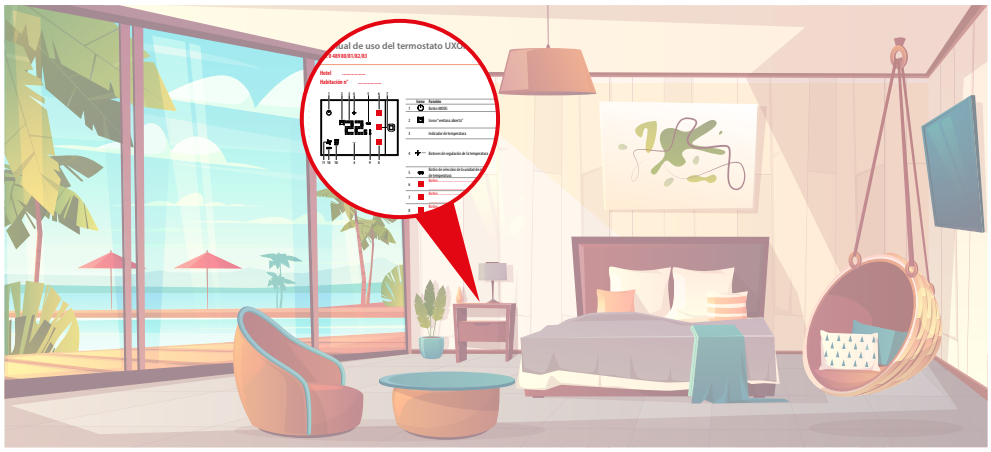
La recepción puede supervisar las habitaciones y las zonas comunes mediante el software Hotel Room Supervision en combinación con Servidor hotel.



Por consiguiente, el presente manual está compuesto por 2 partes:

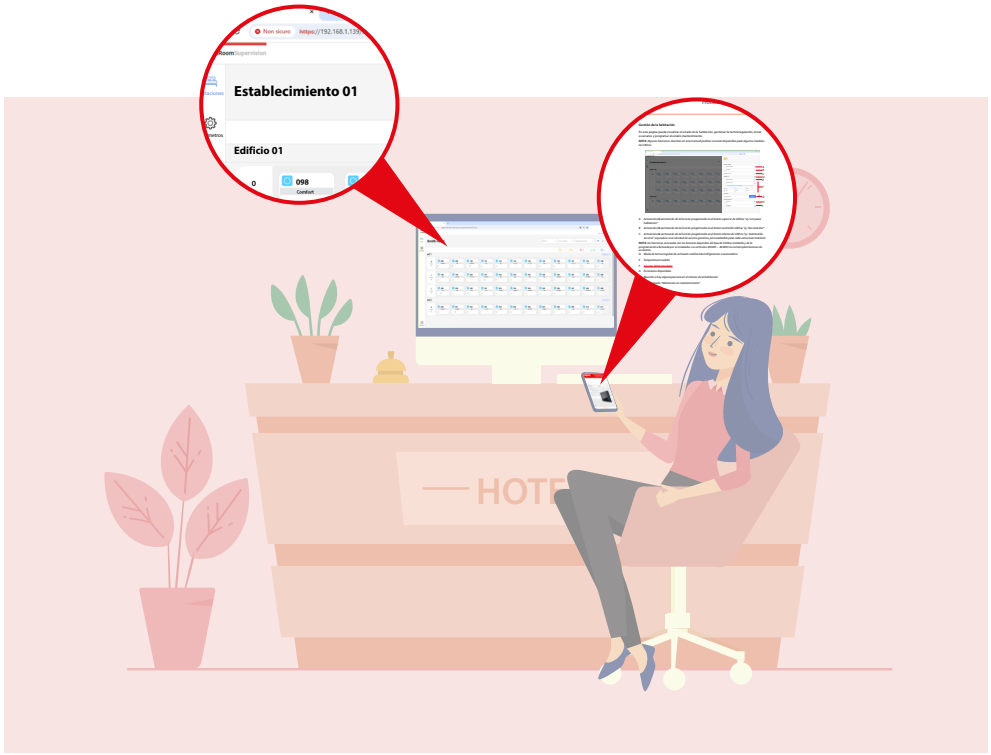
**Manual de uso de  Hotel Room Supervision**

Este capítulo facilita toda la información para supervisar a distancia las habitaciones mediante el software Hotel Room Supervision



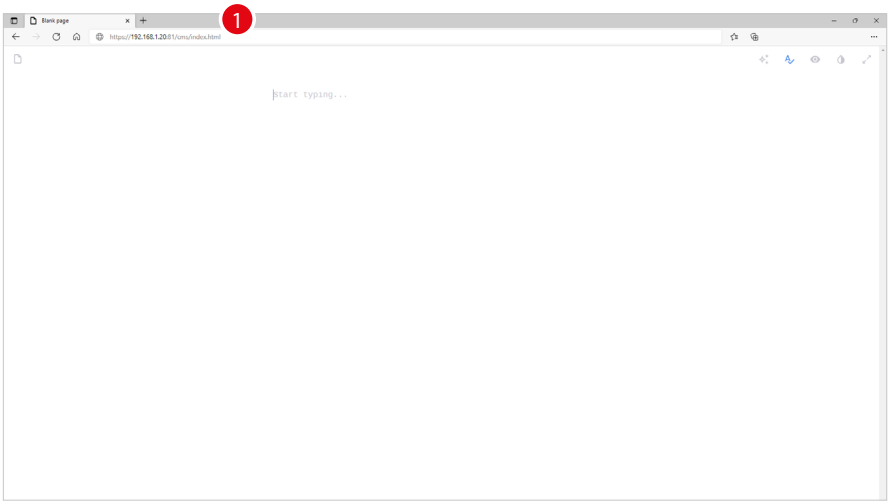
**Manual de uso del termostato UXOne**

Este capítulo está compuesto por una guía breve personalizable, que describe las funciones del termostato.
Al depender las funciones presentes del tipo de termostato y de la configuración efectuada por el instalador, la guía puede personalizarse para cada habitación y entregarse al cliente.



## Manual de uso de Hotel Room Supervision

Para acceder a Hotel Room Supervision, ha de escribir en un navegador la dirección http para conectarse a las páginas de Servidor Hotel.



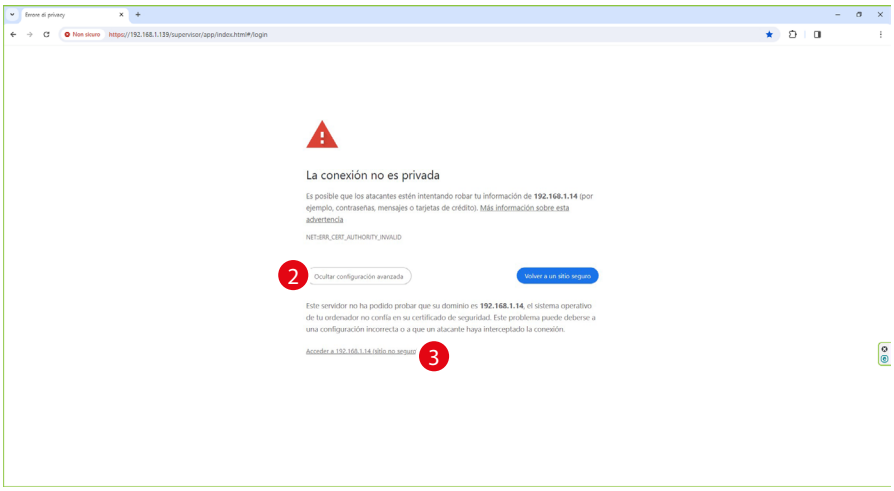

1. Abra el navegador e introduzca la dirección http del servidor:

   http://**Dirección IP SERVIDOR**/supervisor/app/index.html#/login

***NOTA**: Pida a su instalador que le proporcione la dirección IP de su servidor.*

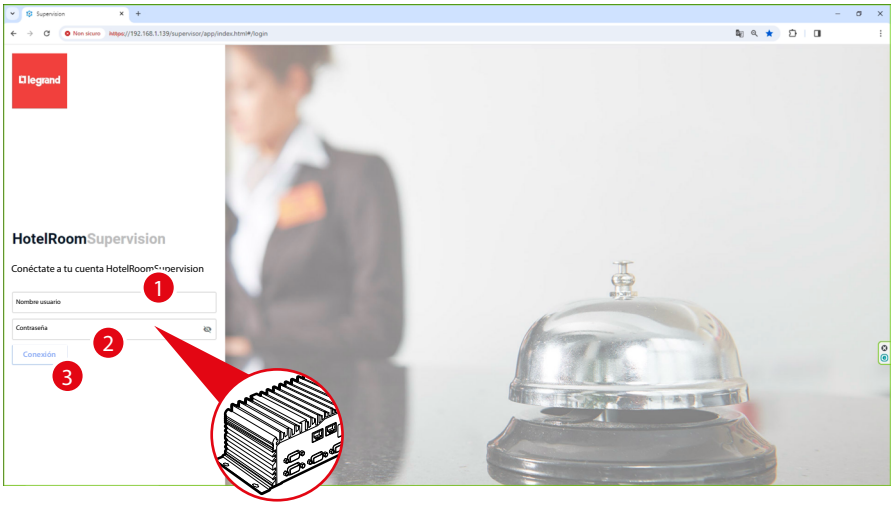
***NOTA**: Utilice el navegador Chrome/Firefox/Edge/Safari (mac) y una pantalla con una resolución aconsejada de 1920x1080*
***Chrome**: Versión 124.0.6367.156 (Build oficial) (a 64 bit)*
***Firefox**: Versión 125.0.3 (64 bits)*
***Edge**: Versión 124.0.2478.80 (Official build) (64-bit)*
***Safari (mac)**: Versión 17.4.1 (18618.1.15.111.8,18618)*

En algunos casos, el navegador no considera la página segura.




2. Haga clic para visualizar las opciones avanzadas
3. Haga clic para ignorar el aviso y proceder

## Autenticación



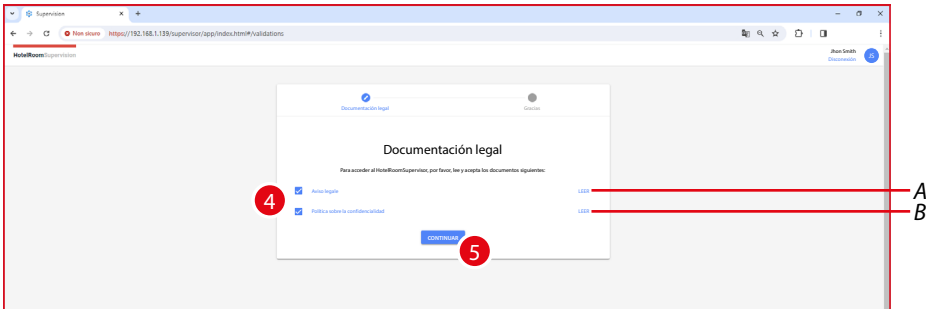

1. Introduzca el nombre usuario (Admin).
2. Introduzca la contraseña Admin: (la contraseña para entrar en Hotel Room Supervision aparece escrita en la etiqueta de Servidor hotel.)

***NOTA**: La contraseña puede modificarse en el **menú específico**, aunque la contraseña escrita en la etiqueta seguirá siendo válida.*

3. Haga clic para acceder a Hotel Room Supervision.

Aparece la página donde podrá ver los avisos legales y la política sobre la confidencialidad.

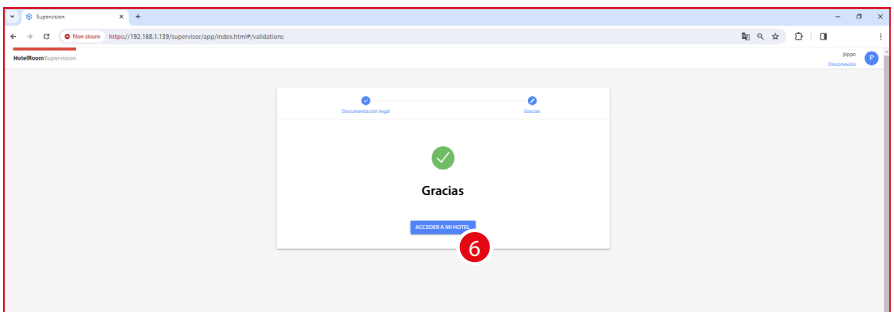
***NOTA**: Las páginas, inherentes a los documentos legales, aparecen solamente al iniciar sesión por primera vez. A continuación, puede encontrar dichas páginas en la **Información**.*




*A Leer las políticas sobre los avisos legales*

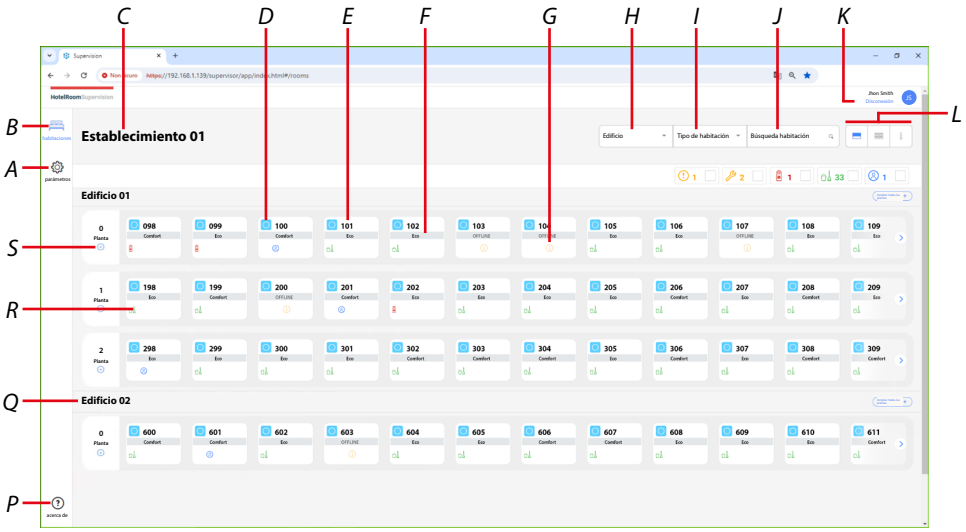
*B Leer las políticas sobre la confidencialidad*

4. Haga clic para aceptar las políticas sobre los avisos legales y la confidencialidad
5. Haga clic para continuar




6. Haga clic para acceder a Hotel Room Supervision, aparece la **Página de inicio**

## Página de inicio




A ***Página de los Parámetros***

B. *Página de las Habitaciones*

C. *Nombre del proyecto*

D. *Iconos de estado de ocupación habitaciones:*

*Habitación libre*

E *Nombre/número de la habitación*

F *Modo de punto de ajuste de termorregulación activado en la habitación*

G *Iconos de estado habitaciones:*

*Habitación con estado de fuera de uso (UXOne desconectado)*

*Habitaciones en estado de mantenimiento*

*Iconos de información desde la habitación:*

*Habitaciones con estado de No molestar activado*

*Habitaciones con estado de Limpiar habitación activado*

*Habitaciones con estado de Presencia huésped activado*

H *Filtro de selección del edificio*

I *Filtro de selección del tipo de habitación*

J *Campo búsqueda habitación*

K ***Desconexión (Logout)***

L ***Vistas***

M. *Filtros por estado habitación:*

*Habitación con estado de fuera de uso (UXOne desconectado)*

*Habitaciones en estado de mantenimiento*

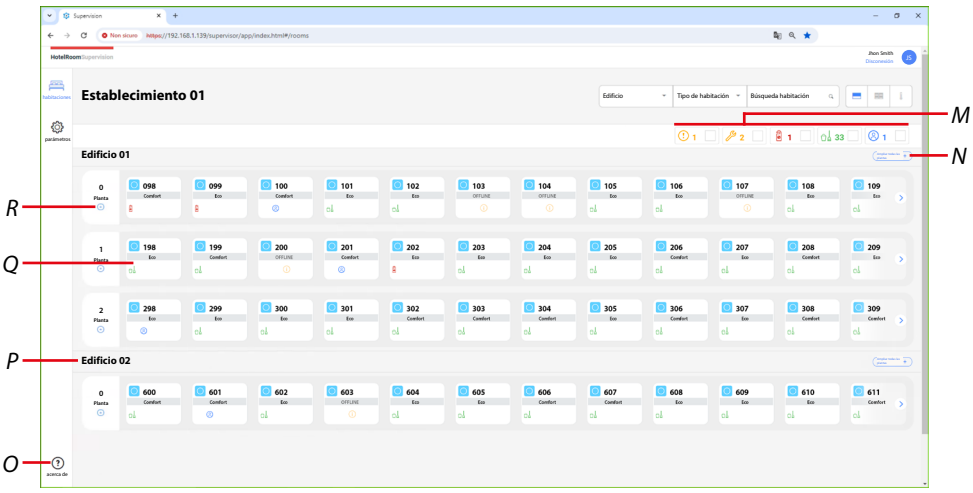
*Filtros por información desde la habitación:*

*Habitaciones con estado de No molestar activado*

*Habitaciones con estado de Limpiar habitación activado*

*Habitaciones con estado de Presencia huésped activado*

## Página de inicio




*N* *Mostrar todas las plantas*

*O* ***Información***

*P* *Nombre del edificio*

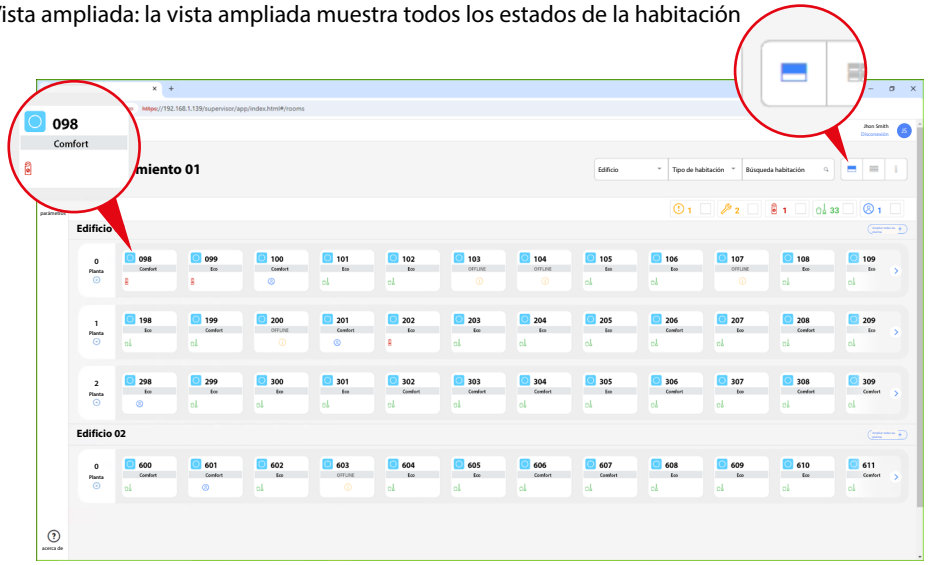
*Q* ***Abre la página de la habitación***

*R* *Expandir habitaciones de la planta*

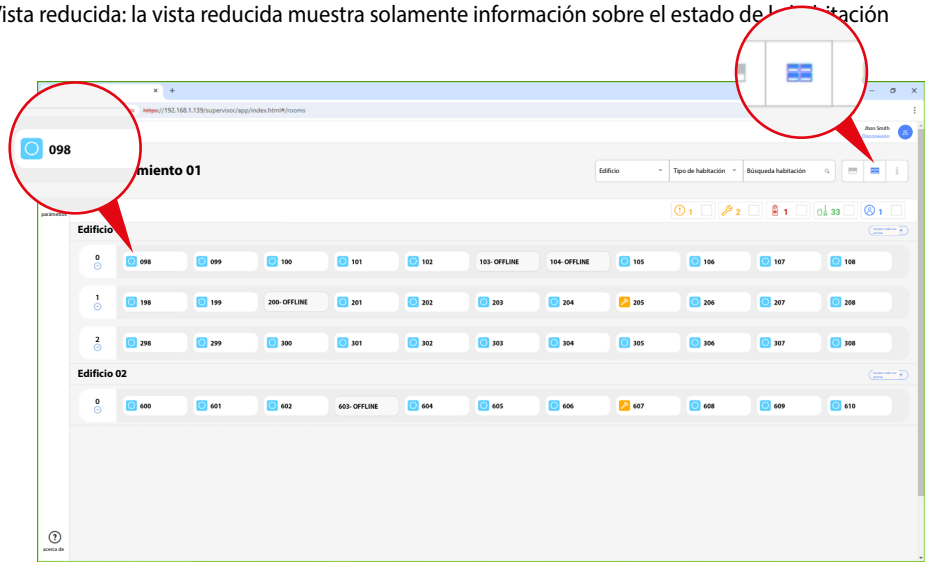
## Vistas

Puede visualizar las habitaciones eligiendo 3 tipos diferentes de vistas:

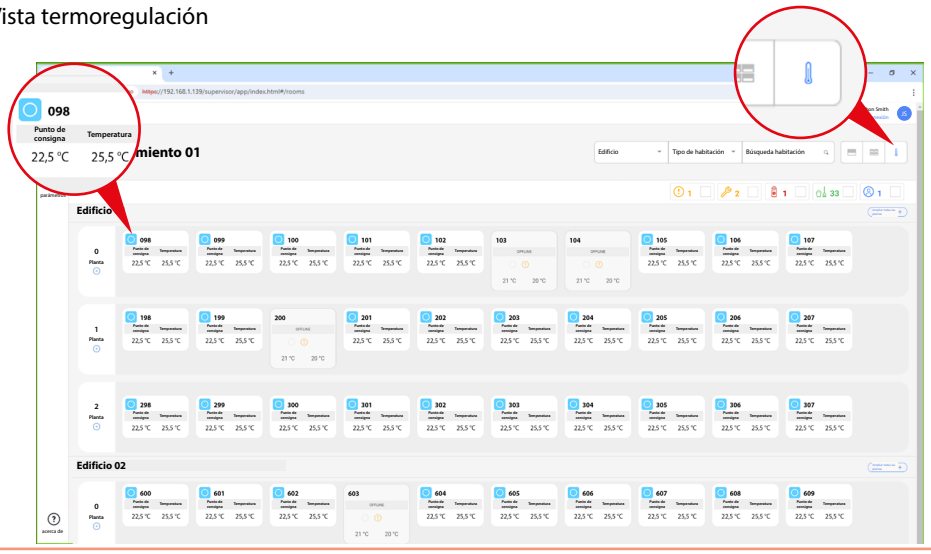
Vista ampliada: la vista ampliada muestra todos los estados de la habitación




Vista reducida: la vista reducida muestra solamente información sobre el estado de la habitación



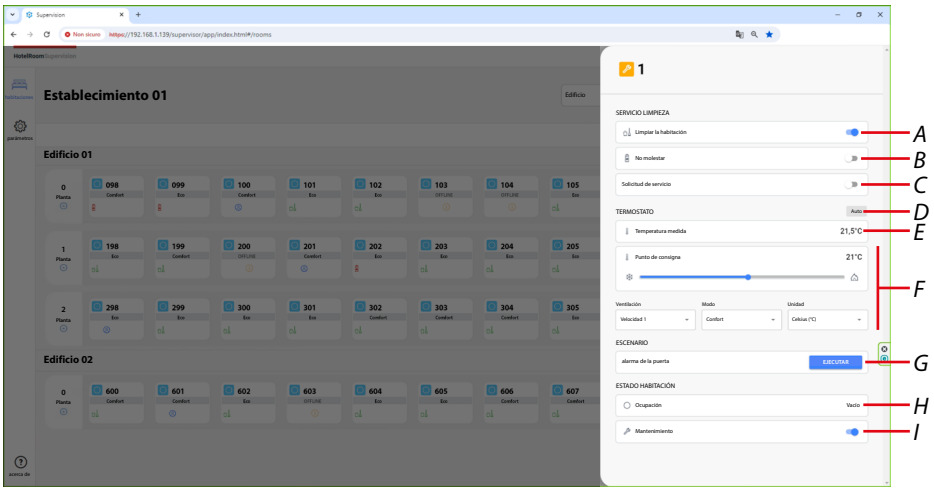

Vista termoregulación



## Gestión de la habitación

En esta página puede visualizar el estado de la habitación, gestionar la termorregulación, iniciar escenarios y programar el estado mantenimiento.

***NOTA**: Algunas funciones descritas en este manual podrían no estar disponibles para algunos modelos de UXOne.*




*A Activación/desactivación de la función programada en el botón superior de UXOne "ej.: Limpieza habitación"*

*B Activación/desactivación de la función programada en el botón central de UXOne "ej.: No molestar"*

*C. Activación/desactivación de la función programada en el botón inferior de UXOne "ej.: Solicitud de servicio" (equivale a una solicitud de servicio genérica, personalizable para cada estructura hotelera)*

***NOTA**: las funciones asociadas con los botones dependen del tipo de UXOne instalado y de la programación efectuada por el instalador. Los artículos 465001 – 465003 no contemplan botones de escenario.*

*D. Modo de termorregulación activado: calefacción/refrigeración o automático*

*E Temperatura medida*

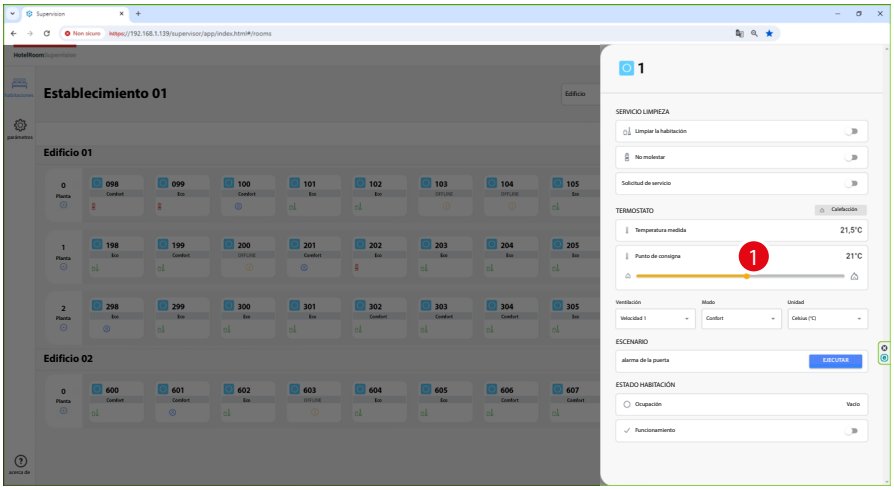
*F **Ajustes del termostato***

*G Escenarios disponibles*

*H. Muestra si hay alguna persona en el interior de la habitación*

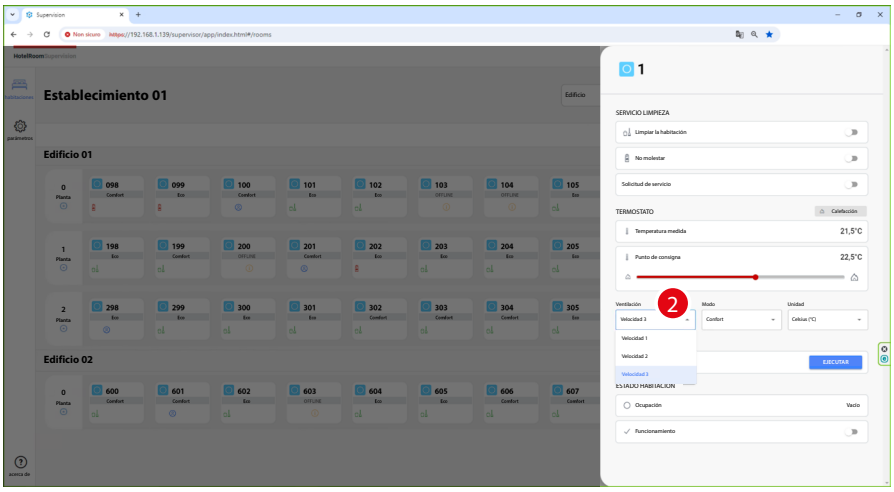
*I Ajuste estado "Habitación en mantenimiento"*

***Ajustes del termostato***

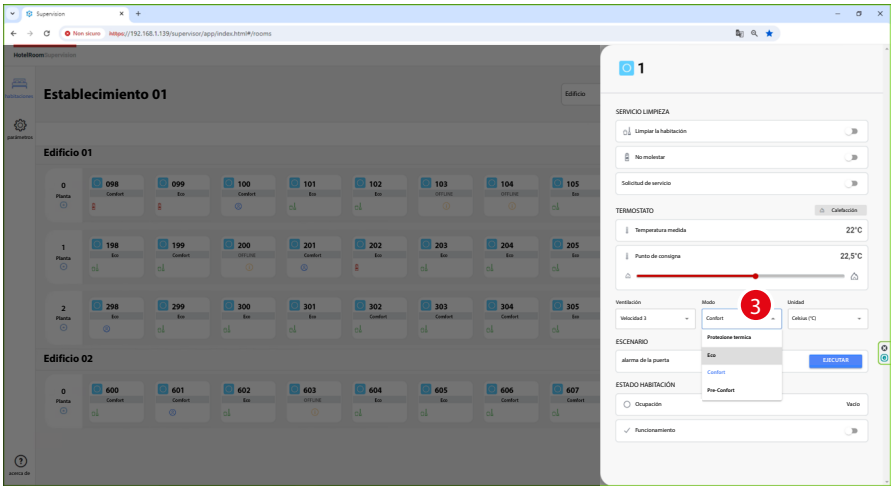



1. Toque y arrastre para aumentar/disminuir la temperatura

***NOTA**: El ajuste manual de la temperatura está disponible solamente si UXOne se ha configurado con punto de ajuste temperatura Confort (A).*




2. Haga clic para seleccionar la velocidad del ventilador entre **Velocidad 1**, **Velocidad 2** y **Velocidad 3**




3. Haga clic para seleccionar el punto de ajuste temperatura utilizado por UXOne:

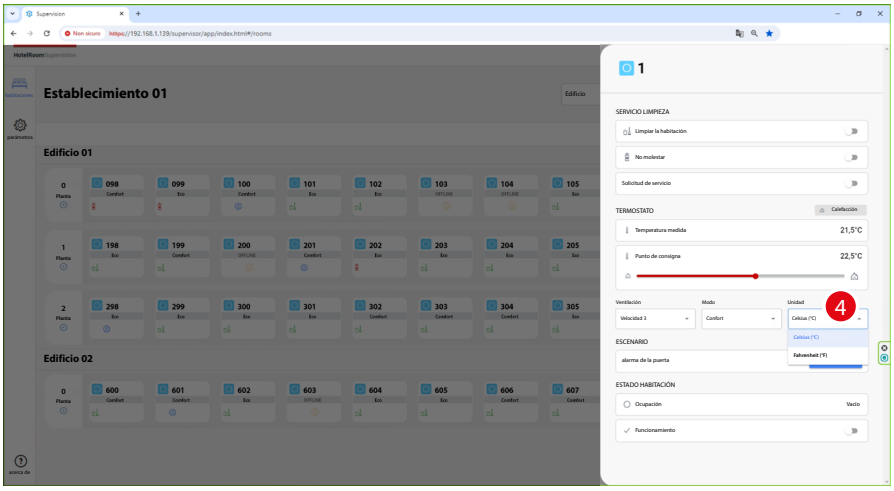
   **Protección térmica** = temperatura que ajustar cuando la habitación no se utiliza durante mucho tiempo (ej.: cierre de temporada)

   **Eco** = temperatura que ajustar cuando no hay nadie en la habitación

   **Confort** = temperatura que ajustar con alguien en la habitación

   **Pre-Confort** = temperatura que ajustar unas horas antes de que la habitación sea ocupada

***NOTA**: Los valores de las temperaturas de los puntos de ajuste temperatura "**Protección térmica/Eco/Pre-Confort**" son definidos por el instalador y, en cambio, el valor de temperatura para el modo Confort es **personalizable** mediante Hotel Room Supervision y UXOne.*

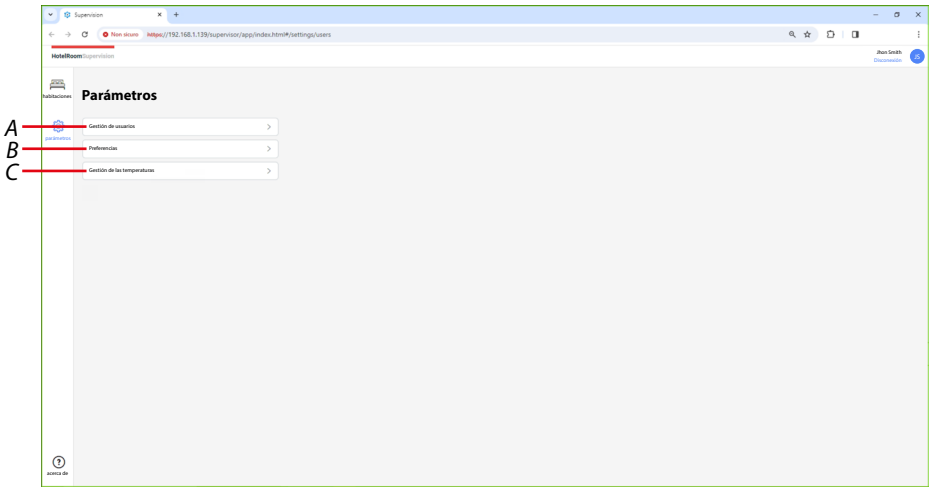



4. Haga clic para seleccionar la unidad de medida para la temperatura (Celsius o Fahrenheit) que se va a mostrar el termostato

## Parámetros

***NOTA**: Esta sección resulta solamente visible para el usuario Administrador*

Esta sección le permite modificar algunos ajustes relativos a la utilización de Hotel Room Supervision.




*A* *Gestión de usuarios*

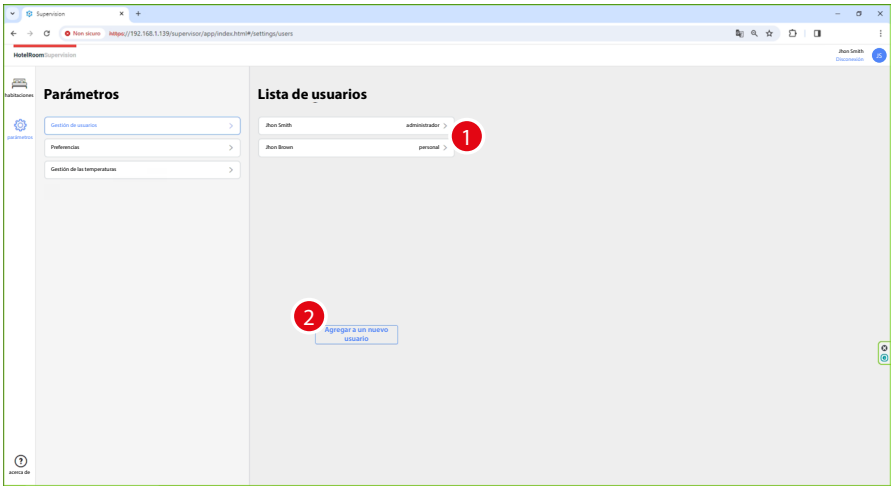
*B* *Preferencias*

*C* *Gestión de las temperaturas*

### *Gestión de usuarios*

En esta página, puede gestionar a los usuarios existentes o crear a otros nuevos.
Los usuarios pueden ser de 2 tipos: **Administrador** o **Personal del hotel**.
El usuario Personal del hotel no puede utilizar las funciones del párrafo "Parámetros".

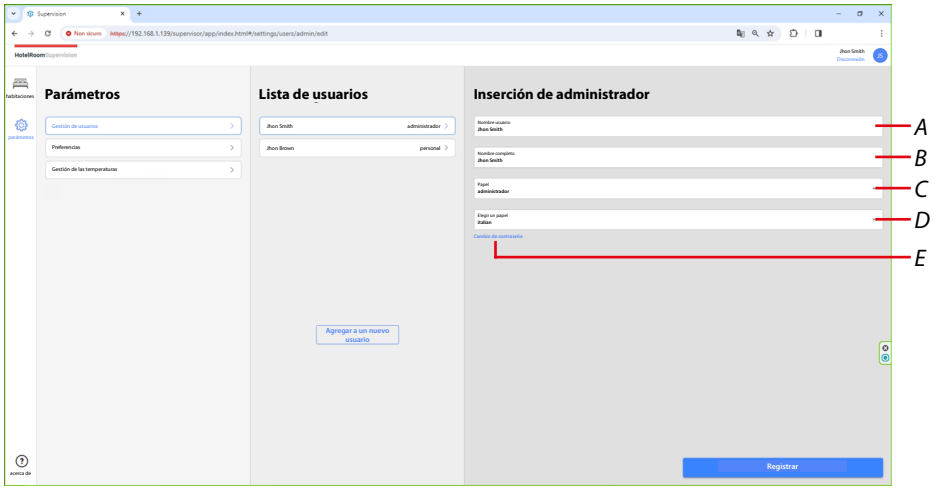
***NOTA**: Los usuarios **Personal del hotel** pueden llegar a ser 99, pero solamente puede haber un usuario **Administrador**.*




1. Haga clic para la gestión del usuario.

o

2. Haga clic para agregar a un nuevo usuario.




*A. Visualizar/modificar el nombre del usuario*

*B. Visualizar/modificar el nombre completo del usuario*

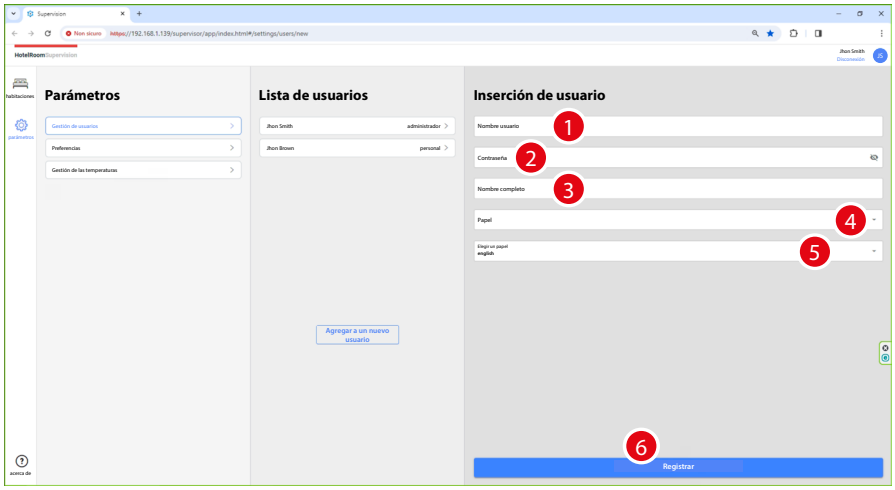
*C. Visualizar/seleccionar la función asignada al usuario (Administrador o Personal del hotel)*

*D. Visualizar/seleccionar el idioma de Hotel Room Supervision*

*E* ***Cambio de contraseña***

### Agregar un nuevo usuario

En esta sección, puede agregar a nuevos usuarios, que forman parte del Personal del hotel, y que podrán utilizar Hotel Room Supervision.



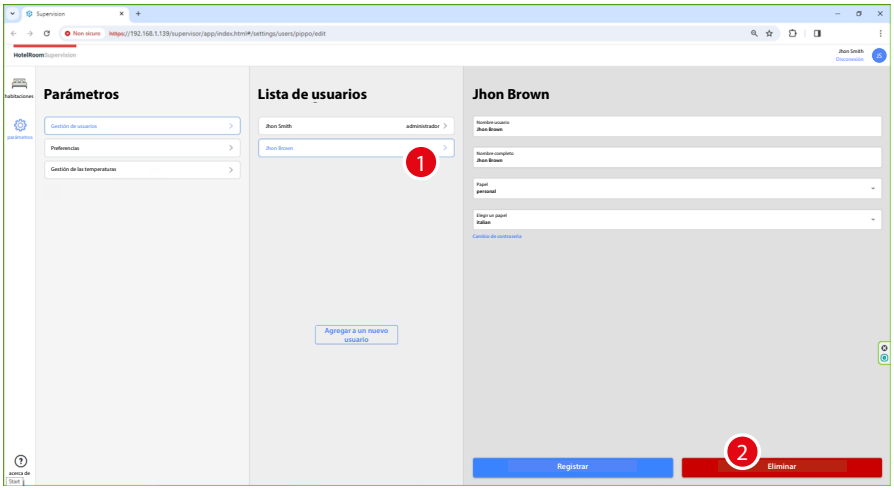

***NOTA**: Por lo menos un usuario debe tener la función de Administrador*

1. Introduzca el nombre del usuario.
2. Introduzca la contraseña.
3. Introduzca el nombre completo del usuario.
4. Seleccione la función que asignar al usuario (Administrador o Personal del hotel).
5. Seleccione el idioma, que visualizará el usuario relativo a Hotel Room Supervision
6. Haga clic para registrar al usuario creado

### Cancelar un usuario

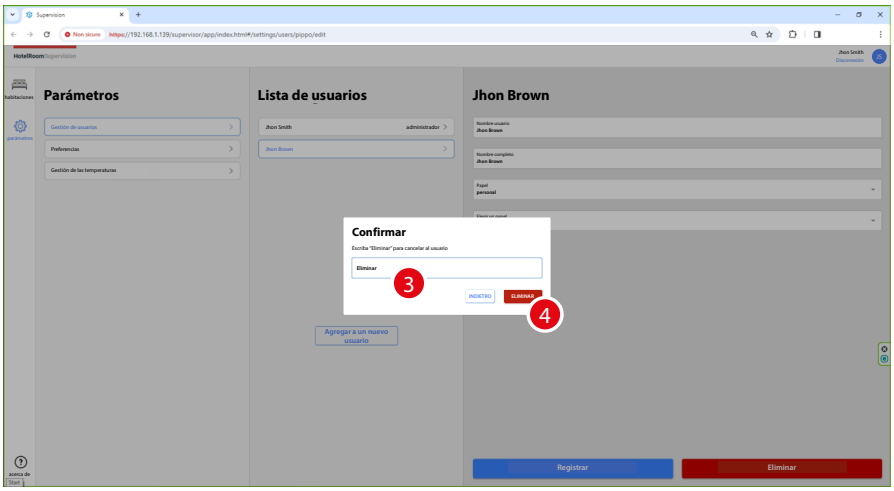
En esta sección puede eliminar a un usuario definitivamente

***NOTA**: El usuario con la función de Administrador no puede eliminarse, para hacerlo se ha de modificar antes asignándole la función de "Personal del hotel".*




1. Seleccione al usuario que cancelar.
2. Haga clic para iniciar el procedimiento de eliminar el usuario.

Aparece una ventana emergente, que le pide escribir un código de confirmación para la cancelación del usuario

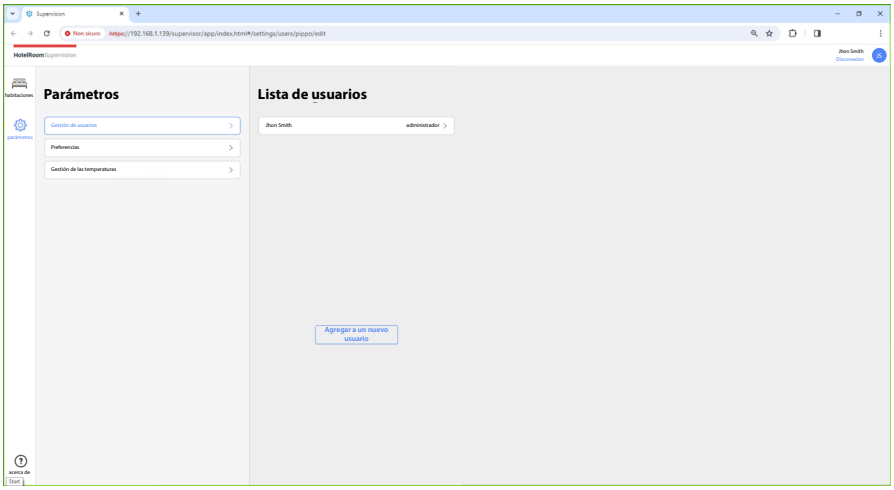



3. Escriba el código solicitado para cancelar al usuario.

***NOTA**: Respete las letras mayúsculas y minúsculas para efectuar correctamente la cancelación.*

4. Haga clic para confirmar.

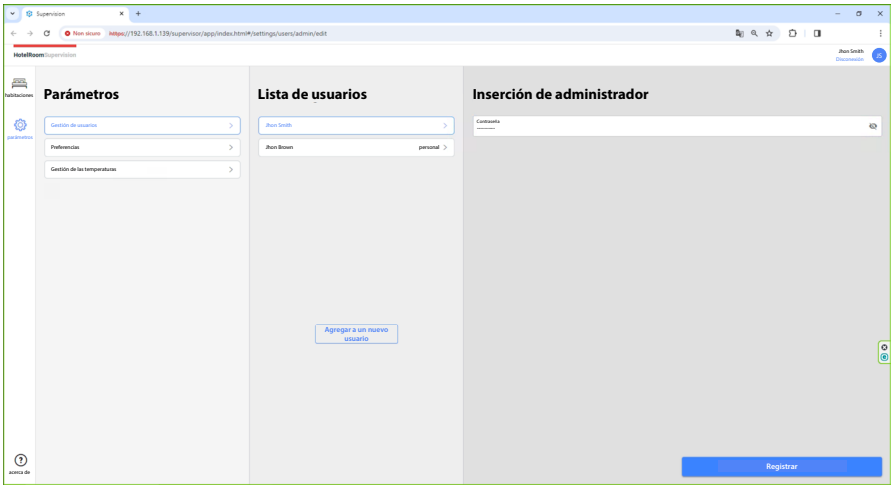
El usuario se ha cancelado correctamente.




### Cambio de contraseña

En esta sección puede modificar la contraseña de acceso a Hotel Room Supervision.

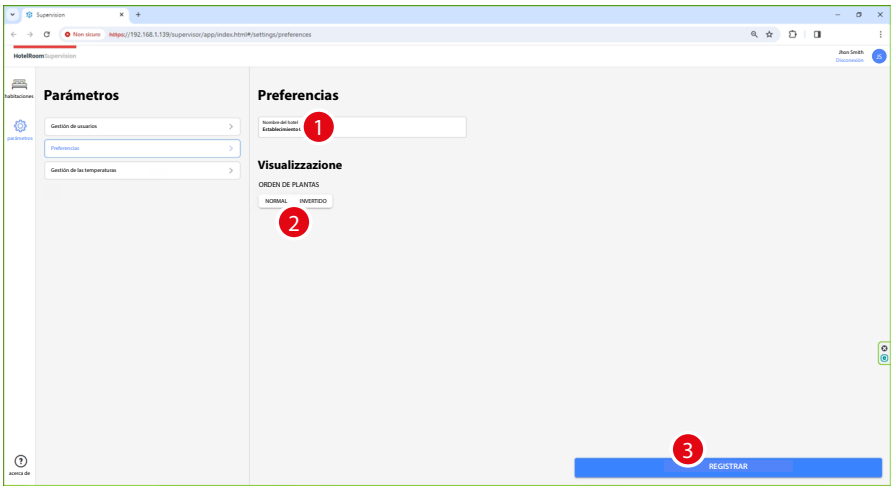
***NOTA**: En el caso del usuario Administrador, en realidad, se ha de añadir una nueva contraseña ya que la contraseña predefinida (la que ve en la etiqueta del servidor) sigue siendo válida y no es modificable. Ej.: si aplico el procedimiento de cambio de contraseña para el Administrador, introduciendo la contraseña "**HotelRoom75%**", voy a poder acceder a Hotel Room Supervision con **HotelRoom75%** y con la contraseña predefinida.*




1. Seleccione al usuario al que quiere cambiar la contraseña.
2. Introduzca la nueva contraseña que ha de cumplir los siguientes requisitos:
   – al menos 8 caracteres;
   – al menos una letra minúscula (ej. a);
   – al menos una letra mayúscula (ej. A);
   – al menos un número (ej. 1);
   – al menos un carácter especial (ej. $);
3. Haga clic para registrar la contraseña nueva.

### *Preferencias*

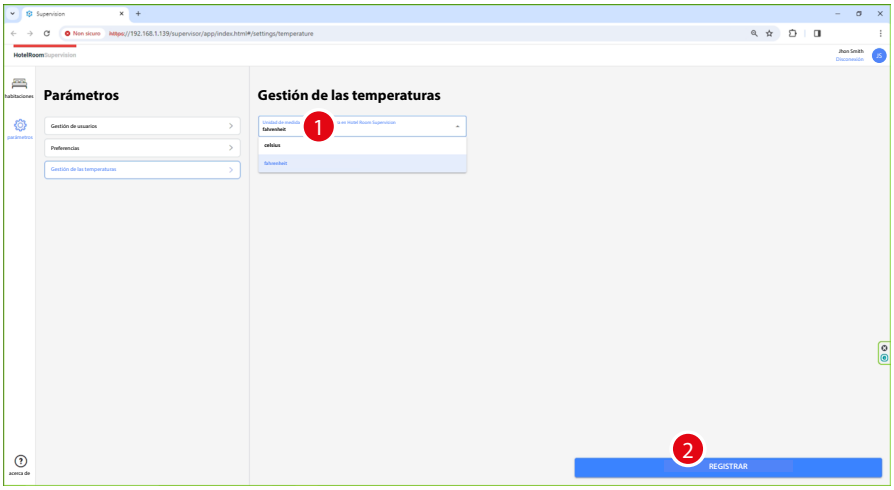
En esta sección puede modificar algunas preferencias de Hotel Room Supervision.




1. Visualizar/modificar el nombre del hotel, que se visualiza en Hotel Room Supervision.
2. Seleccione el modo de visualización del orden de las plantas
   **Normal**: *ej.: de planta 1 a planta 6*
   **Invertido**: *ej.: de planta 6 a planta 1*
3. Haga clic para registrar las configuraciones

### *Gestión de las temperaturas*

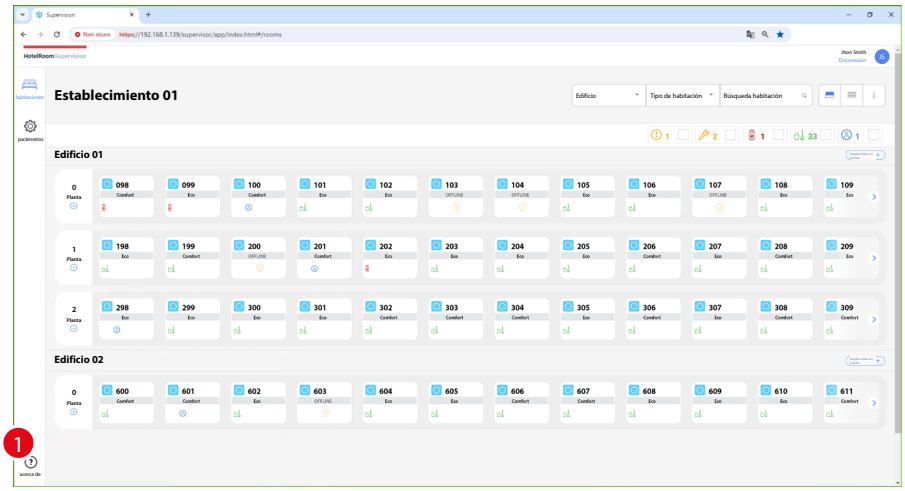
En esta sección puede elegir cómo visualizar las temperaturas entre grados Celsius y Fahrenheit.



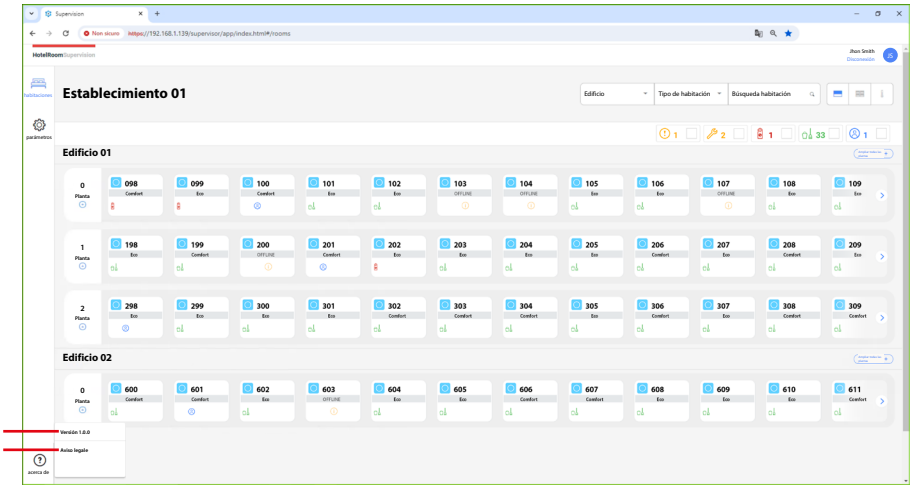

1. Seleccione la unidad de medida para la temperatura (Celsius o Fahrenheit) que se va a mostrar en Hotel Room Supervision
2. Haga clic para registrar las configuraciones

## Información

En esta sección puede visualizar la versión del software, los avisos legales y la política sobre la confidencialidad.




1. Haga clic para abrir la sección

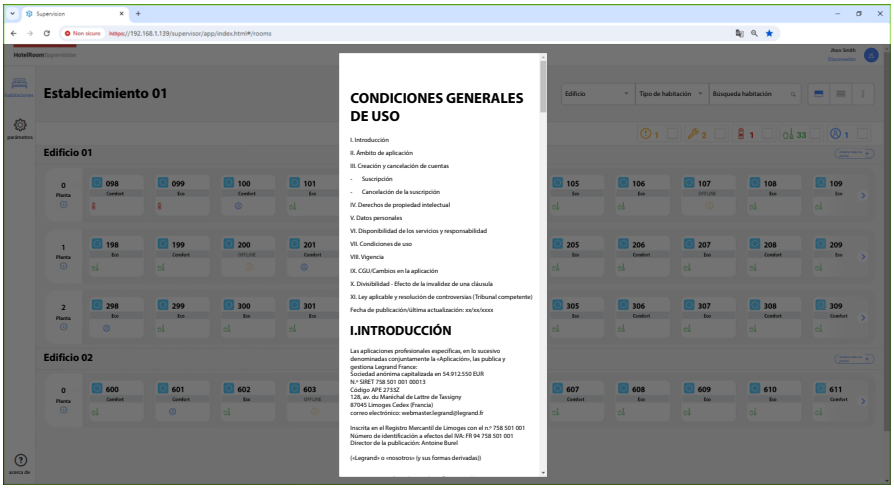



*A* *Versión del software.*

*B* ***Aviso legal***

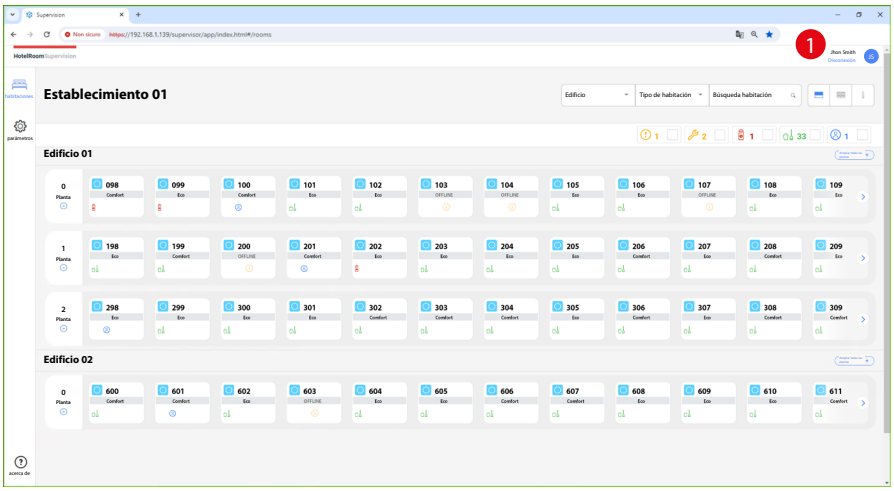
***Aviso legal***

En esta sección puede visualizar los términos y las condiciones de uso.




## Desconexión (Logout)

El procedimiento de desconexión/logout le permite desconectarse de la cuenta



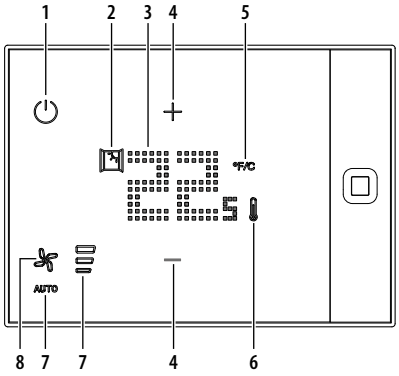

1. Haga clic para efectuar la desconexión/logout, aparecerá la página de **Autenticación**

# Manual de uso del termostato UXOne

**Art. 0 489 00/01/02/03/04/05/06/07**

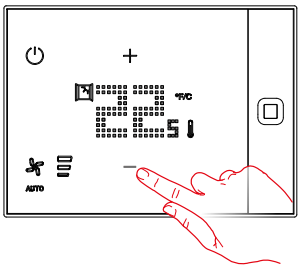
**Hotel** .....

**Habitación n°** .....

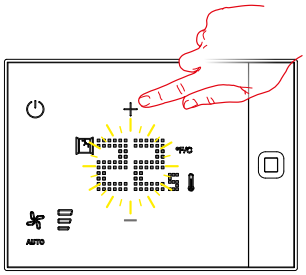



| | Icono | Función | Descripción |
|---|---|---|---|
| 1 | | Botón MODE: | Presione para encender/apagar el termostato |
| 2 | | Icono "ventana abierta" | Cuando se enciende, indica que un sensor ha detectado la apertura de una ventana y el sistema de termorregulación permanece en standby hasta el cierre. |
| 3 | | Indicador de temperatura | En reposo, visualiza la temperatura medida y, durante la regulación, visualiza la temperatura ajustada. |
| 4 | + − | Botones de regulación de la temperatura | Pulse para efectuar la regulación de la temperatura. ***ATENCIÓN**: cuando no aparecen, significa que la temperatura se ha programado en la recepción y, por consiguiente, no se puede modificar. Llame eventualmente a recepción, si el nivel de temperatura no es satisfactorio.* |
| 5 | °F/C | Botón de selección de la unidad de medida de temperatura | Pulse para seleccionar la unidad de medida de la temperatura mostrada entre grados Celsius y Fahrenheit |
| 6 | | Icono de modo de termorregulación calefacción | Cuando se enciende de color rojo indica que el modo activado es la calefacción |
| | | Icono de modo de termorregulación refrigeración | Cuando se enciende de color azul indica que el modo activado es la refrigeración |
| 7 | AUTO | Iconos de velocidad del ventilador | Indica la velocidad del ventilador Fancoil (3 velocidad) |
| 8 | | Botón de regulación del ventilador | Pulse para regular la velocidad del ventilador Fancoil (3 velocidades manuales y una velocidad automática) |

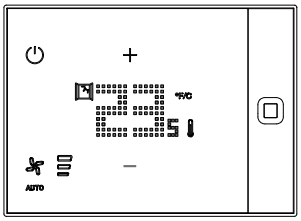
## Regular la temperatura



Toque + o – para habilitar la modificación



La temperatura parpadea, toque +/– para aumentar/disminuir la temperatura



La temperatura resulta ajustada al final del parpadeo

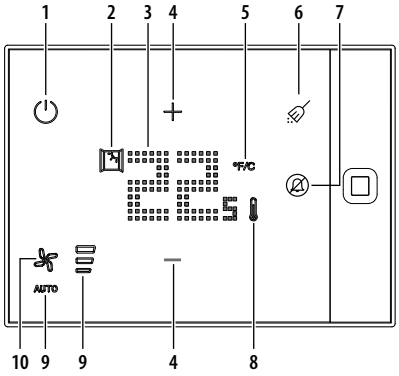
*Personalice en función del modelo de termostato y de la configuración y distribuya la guía por las habitaciones*

# Manual de uso del termostato UXOne

**Art. 0 489 15/23/24/25/27/28/29/30**

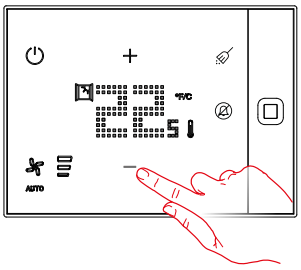
**Hotel** .....

**Habitación n°** .....

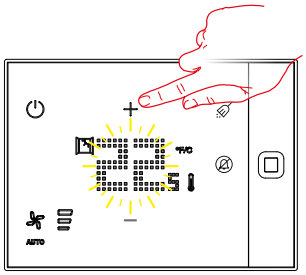



| | Icono | Función | Descripción |
|---|---|---|---|
| 1 | | Botón MODE: | Presione para encender/apagar el termostato |
| 2 | | Icono "ventana abierta" | Cuando se enciende, indica que un sensor ha detectado la apertura de una ventana y el sistema de termorregulación permanece en standby hasta el cierre. |
| 3 | | Indicador de temperatura | En reposo, visualiza la temperatura medida y, durante la regulación, visualiza la temperatura ajustada. |
| 4 | + − | Botones de regulación de la temperatura | Pulse para efectuar la regulación de la temperatura. ***ATENCIÓN**: cuando no aparecen, significa que la temperatura se ha programado en la recepción y, por consiguiente, no se puede modificar. Llame eventualmente a recepción, si el nivel de temperatura no es satisfactorio.* |
| 5 | °F/C | Botón de selección de la unidad de medida de temperatura | Pulse para seleccionar la unidad de medida de la temperatura mostrada entre grados Celsius y Fahrenheit |
| 6 | | Botón Limpiar habitación (MUR) | Pulse para pedir que limpien la habitación. Cuando permanece encendido, indica que se ha pedido limpiar la habitación. |
| 7 | | Botón No molestar (DND) | Pulse para pedir que no le molesten. Cuando se enciende, indica que se ha pedido no molestar en esta habitación. |
| 8 | | Icono de modo de termorregulación calefacción | Cuando se enciende de color rojo indica que el modo activado es la calefacción |
| | | Icono de modo de termorregulación refrigeración | Cuando se enciende de color azul indica que el modo activado es la refrigeración |
| 9 | AUTO | Iconos de velocidad del ventilador | Indica la velocidad del ventilador Fancoil (3 velocidad) |
| 10 | | Botón de regulación del ventilador | Pulse para regular la velocidad del ventilador Fancoil (3 velocidades manuales y una velocidad automática) |

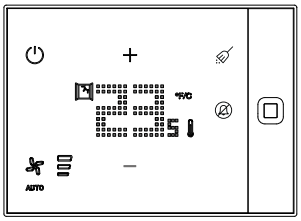
## Regular la temperatura



Toque + o – para habilitar la modificación



La temperatura parpadea, toque +/– para aumentar/disminuir la temperatura



La temperatura resulta ajustada al final del parpadeo

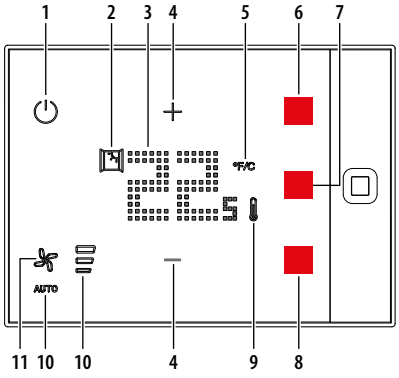
*Personalice en función del modelo de termostato y de la configuración y distribuya la guía por las habitaciones*

# Manual de uso del termostato UXOne

**Art. 0 489 80/81/82/83**

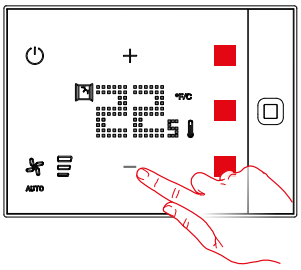
**Hotel** .....

**Habitación n°** .....

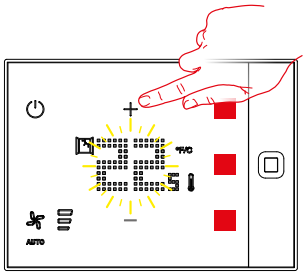



| | Icono | Función | Descripción |
|---|---|---|---|
| 1 | | Botón MODE: | Presione para encender/apagar el termostato |
| 2 | | Icono "ventana abierta" | Cuando se enciende, indica que un sensor ha detectado la apertura de una ventana y el sistema de termorregulación permanece en standby hasta el cierre. |
| 3 | | Indicador de temperatura | En reposo, visualiza la temperatura medida y, durante la regulación, visualiza la temperatura ajustada. |
| 4 | + − | Botones de regulación de la temperatura | Pulse para efectuar la regulación de la temperatura. ***ATENCIÓN**: cuando no aparecen, significa que la temperatura se ha programado en la recepción y, por consiguiente, no se puede modificar. Llame eventualmente a recepción, si el nivel de temperatura no es satisfactorio.* |
| 5 | °F/C | Botón de selección de la unidad de medida de temperatura | Pulse para seleccionar la unidad de medida de la temperatura mostrada entre grados Celsius y Fahrenheit |
| 6 | | Botón..... | ..... |
| 7 | | Botón..... | ..... |
| 8 | | Botón..... | ..... |
| 9 | | Icono de modo de termorregulación calefacción | Cuando se enciende de color rojo indica que el modo activado es la calefacción |
| | | Icono de modo de termorregulación refrigeración | Cuando se enciende de color azul indica que el modo activado es la refrigeración |
| 10 | AUTO | Iconos de velocidad del ventilador | Indica la velocidad del ventilador Fancoil (3 velocidad) |
| 11 | | Botón de regulación del ventilador | Pulse para regular la velocidad del ventilador Fancoil (3 velocidades manuales y una velocidad automática) |

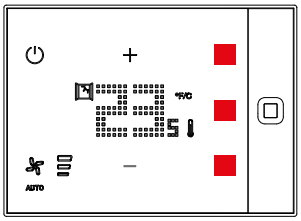
## Regular la temperatura




Toque + o – para habilitar la modificación




La temperatura parpadea, toque +/– para aumentar/disminuir la temperatura




La temperatura resulta ajustada al final del parpadeo

*Personalice en función del modelo de termostato y de la configuración y distribuya la guía por las habitaciones*

**Legrand SNC**
**128, av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny**
**87045 Limoges Cedex - France**
**www.legrand.com**

Legrand SNC se reserva el derecho de modificar en todo momento el contenido del presente impreso y comunicar, de cualquier forma y modalidad, las modificaciones aportadas.